

1922-01-01

AFSENDER

Kai Nielsen

MODTAGER

Frederik Poulsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Ny Carlsbergfondets arkiv

Emneord:

Vandmoderen

DOKUMENTINDHOLD

Kai Nielsen er meget taknemmelig og glad for, at han har fået lov til at lave Vandmoderen til Glyptotekets vinterhave. Han foreslår forskellige typer af overfladebehandling.

TRANSSKRIFTION

Læst og besvaret F.P [tilføjet af Frederik Poulsen]

D 1 Januar 1922"

Kære Hr. Dr. Fr. Poulsen.

Først mine allerbedste Ønsker om et glædeligt Nyaar til Dem og Tak for al hjælpsom Elskværdighed - i det afgaaede - for min Figur derinde paa Glyptoteket. Det er jo en saadan Sjældenhed at Arbejdsbetingelser med Færdiggørelse og Opstilling af en Figur paa Musæum har været saa vidunderlige som her for mig og De kan ogsaa stole paa at jeg baade er henrykt og taknemmelig for alle der har hjulpet mig til det. Og jeg er ikke blevet det mindste vigtig af det. Gr. kan have mange Svagheder selvom jeg ikke har faaet Øje paa dem alle endnu og at man saa alligevel har indrømmet saa herlige Levebetingelser for Vækst og Nyvækst for det Arbejde man her sluttede af og det man har med sig selv fremefter det kan kun kalde den allerstørste Taknemmelighedsfølelse frem i En. Og det er en herlig Broder at faa til et ellers ubesværet og godt Humør - og Tro paa Fremtid naar Sygdom og det er travet agterud og Vejen fri igen.

Nu maa De heller ikke tro at de sidste Dages faren rund for at faa sat et foreløbigt Punktum for mine Bestræbelser med Gr. er dikteret af krænkethed og Rethaveri, men det er min Erfaring at man tjener Stenen som Stof ved at faa Glans paa Højderne. En meget fornem og splinterny Opdagelse so jo mærkværdigvis var gjort ogsaa

for en 4-5000 Aar siden

Hr. Elo har som et Plaster paa "Saaret" for sin - jeg kan ikke lade være at synes lidt for geskæftige - spænden Ben for at jeg fik gjort mit Arbejde færdigt paa min Façon, stillet personlig beredvillig Hjælp i Udsigt til Forhandling for at opnaa en Gennemslibning og Polering af Gr. - naar denne til Foraaret, efter Baldakinens Fjernelse i det nye og stærkest Lys er gjort endeligt og helt færdigt. Herfor er jeg ham uendelig taknemmelig. En saadan usædvanlig Behandling herhjemme af en stor Marmorgr. ville jo blive et Særsyn. Navnlig ville jeg være ham taknemmelig hvis han i saa Tilfælde vilde medvirke derhen at det i stedet for en Polering der ligger ligesom udvendig og skarp paa Stenen, blev en Olieslibning der som paa

de antikke Marmorarbejder gaar i Bund. Men her kan der jo gøres Experimenter privat for mig til Tjeneste for Glyptotekets Erhvervelse. Men hvad jeg aldeles ikke vilde være ham taknemmelig for som Far til Pigen er hvis han i sin Stædighed udi sine ideelle Krav til "reelt Haandværk" i Ventetiden faar bevirket at der afsætter sig en skarp Stribe af Vandstandshøjden paa Fg. Den kan aldrig komme ud og vilde virke nederdrægtig skræmmende. En mulig Benægtelse af at dette kan afstedkommes paa et Tidsrum af en 3-4 Maaneder vil være letsindig. For Marmor staaende i Vand til Navlen i Vand med Planter haves der jo ikke me-

gen Erfaring. Hr. Elos Beretning om at Voks eller Parafinolie - den Blanding med Terpentin i vilde bruge her - ikke! om ønskes, med Hensyn til en Polering, skulde kunde trækkes ud af Stenen igen er noget Snak. Det kan gøres, men da det netop maatte blive ønskeligt at Slibningen i Stedet for en Polering blev en Olieslibning og netop i Parafinolie, gør jo et saadant Udtryk ganske overflødigt. Hvis vi da ikke i det Hele kan blive staaende blot ved en Imprægnering (?) At dette er absolut nødvendigt til Stenens Bevarelse i sin Forbindelse med Vandet viste jeg ikke var saa paa krævet som vi fik oplyst paa Steins Laboratorium.

Paa Laboratoriet som vi henvendte os til - da nu Spørgsmaalet en Gang var rejst - fik vi oplyst følgende. At: en Blanding af Voks, Parafinolie og Terpentin vilde være et fortræffeligt Imprægneringsstof som hvis det ønskes kan trækkes ud af Stenen - uden at afsætte Spor. At : en Undladelse af denne Imprægnering uvægerlig vil medføre at der sætter sig en Stribe fast i Stoffet i Vandstandshøjden og saa den nydeligste Cadeau til selve Materialet 1. ... knashaard og holdbar og ganske anderledes ... Stof en[d] sædvanlig Marmor da der ingen Kalkforbindelse findes i denne Blok. Og det er det den er. Det er en vidundelig Sten. Naar den staar vaad af Vand er der et Spil i Ly-

set, en Gennemlysning af Formen og en Anelse af Stenens Struktur helt til Bunds - navnlig naar det er Solskin - som jeg aldrig har set mage til i en frisk Sten og dette vil kun yderligere blive forhøjet ved brugen af Olien. Og saa endelig vil Formens Højde markeres af et mat Højlys som paa en sund Barnenegl ikke som ved en Polering der vilde give den en Manicureglands paa en ældre Kekottes Fingertupper.

Kære Hr. Fr. Poulsen hvis De til Deres øvrige Elskværdighed vilde føje denne at jeg faar Arbejdsfrihed til at gøre min Gr. helt færdigbehandlet som jeg vilde det helt ubekymret, hvis jeg ikke stod paa fremmed Sted vil jeg være Dem yderligere Tak skyldig. Det er jo dog intet urimeligt Krav og

jeg skal saa med den største Sindsro bagefter oppebi Konservatorens Kritik baade hvad Figur og Stofbehandlingen belanger og selvfølgelig tager jeg selv det ganske Ansvar for hvad jeg gør.

Der er intet Vand i Kummen i dag og jeg vilde gerne at der intet kom før Bestyrelsen har taget Stilling til Sagen om dette da er nødvendigt.

Deres hengivne

Kai Nielsen

Udgifterne til mulige Rettelser til foraaaret eller Smaaændringer i det Hele som maaske vil kræves gjort naar Lyset blive klarere og stærkere gaar selvfølgelig paa mig.

Hvad en event. Olieslibning vil andrage kan jeg faa oplyst.

Lest og beovaret F.S.

21 Januar 1822

1

Kære Hr. Dr. Fr. Poulsen.

Først mine allerbedste Gnske om et gladeligt Nogaar til Dem og Tak for at kjælskens Elskværdighed i det afgaaede - for min Figs derinde paa Flyvskabet. Det er jo en saadan Sjællens at Arbejds be- ringet var med Fordiggørrelse og Opstilling af en Figt for et Hirsarium har været saa vidunderligt som for mig og det har ogsaa sket mig at jeg fandt i Een- nyet og taknemlig for alle de her kjærlige mig til det. Og jeg er ikke blevet der mindst: isiglig af det. Dr. kan have mange Svagleder selv om jeg ikke har været Gigt mig dem alle endnu og at man saa alligevel for udværsnet saa kvelige Lovet betingelser for Været og Nyværet for det Arbejde man her stilledes af og det man her med sig selv pænefter det kan kin kaldt de allerstørste Taknemlighedsfølelse frem i Een. Og det er en kvelig Broder at jeg har det eller isværet og godt Himmer - og Tro mig fremtid naar Sogdom og det er Træet agterud og Vejen fri igen.

Når man er kveler ikke Tro at det sidste Pagede nævte re Karen mind for at jeg sat et foreløbigt Pænselin for mine Bestræbelser med Dr. og discent af kran- ket forfangelighed og Reblæret, men det er min Erfar- ning at man tjener Slemme som Stof ved at jeg deus Stærker for Gigt og at man tjener sin Form ved at jeg Glæde mig Høderne. En meget fornuftig og opløst - mig Spørgsmaal som jo mærkbarligvis var gjort og saa

2
for en 4. 5000 Rdr siden.

Hr: Elo hat som et Plarles par "Saaret" for
sin - jeg kan ikke lade være at synes lidt for greskaffig
- spændes Bort for at jeg fik gjort mit blyde for i
diat for min Facon, hvilket personlig kendtellig
Hjælps i Udseet det Forhandling for at opnaa en Gu.
omvæltning og Palering af Gr. - naar denne til For.
aant, efter Baldakinens Formel i det nye og det
kors typ er gjort endeligt og helt færdigt. Herfor
er jeg kun grundelig taknemlig. En saadan indvænt
sig Behandling bestyrmes af en stor Karmmergr. vilde
jo kin et Sarsyn. Navnelig vilde jeg selv have tagt
særlig hvis han i saa Tilfælde vilde medvirke derved
at det i Stedet for en Palering det ligge ligerom ind
vendig og skarp paa Steen, blev en Opløsning
der som paa de antikke Karmmerarbejder gaa i Bred.

Men det kan desjo gøres Experimentelt privat for mig
til Tjeneste for Gylpblatets Erhverv. Men hvad
jeg allerede ikke vilde være kun taknemlig for som Far
til Pigen er hvis han i sin Blodighed ind i sine idelle
Stærke til "selt Haandværk" ^{Vandretid} paa betrukket at der afent
ter sig en strap Skifte af Vandstandsøjden paa Fg.
Der kan aldrig komme ind og vilde virke neddragtig
skammende. En mulig Betragtelse af at dette
kan afstedkommes paa et Tidspunkt af en 3. 4 Maaned.
der vil være ubesindig. ^{for} Karmmer Arbejde i Vand til
Navlen i Vand med Planker kanes det jo ikke særlig me.

3-

gen Erfaring. 13: Elos Beskrivelse om at Voks eller
Parafinolit - den Blanding med Terpentin i
vilde træer - ikke! om ønskes, med Hensyn
til en Palsing, skulde kunde trækkes ind af Sk.
men igen er noget Smak. Det kan gøres, men da
det udses maatte bli indskeligt at Slitningen
i Sædet for en Palsing blev en Olieritning og
udsep i Parafinolit, gav jo et saadant Kædet gan-
ske overflødig. Hvis i da ikke i det Helt kan bringe
skulle det ved en Jernpalsing(?) At dette
er absolut uimuligt til Stenens Brevet i sin
Fertighed med Vædet ikke jeg ikke var saa paa
et som i hi oplyst paa Steins Laboratorium.

Paa Laboratoriet som i henholdsvis os hi - da vi
Spørgsmålet en Gang er rejst - hi er oplyst
fulgt. At: en Blanding af Voks, Parafinolit
og Terpentin vilde om et foræffeligt Jernpalsing.
Ses som hi det ønskes kan trækkes ind af Stenen -
uden! af afrealt Spør. At: en Udledning af denne
Jernpalsing itagerlig vil udgaa af det sættes
sig en Skrift af i Skaffer i Vandlandsøjden og
saa den mydeligt Gadean bitælt Kalkulat
f. Expt. kunde end y lødter og ganske ander-
ledes om hi Sten en sædvanlig Karner da der
ingen Kalksteneder findes i denne Blev. Og
det er det den er. Det er en vidunderlig Sten.
Når den stott vaad af Vand er der et Spil i Ly =

Det er Gennemlysning af Formuen og en Række
af Slemme Straffetil Blands - navnlig naar der
er Soldekier - som jeg aldrig har set Hage til i en Frist
Slem og dette vil kun yderligere blive forlejet ved Bort-
gang af Seem. Og saa endelig vil Formuens Hæder naar
kens af et maat Højlys som paa en saadant Barm -
negl ikke som ved Polering der ikke giver den en Hæde
Uindgangs paa en aldeles Kædettes Fingerringe.

Kære Hr. Fr. Poulsen hvis det er Deres øvrige Slette
vordighed ikke fejle demme at jeg har Højlyst
hed til at give min Fr. lert fordigtkendelse som
jeg vilde det ikke gælder hvis jeg ikke skal paa paa
med Sæd vil jeg være Dem yderligere Tak skyldig.
Det er jo dog ikke umiddelbart klar og jeg skal end med
den storske Sindene kagefor oppe til Korsvæde
rens Trilid kære med Figur og Skæftlauding
klænglet. og selvfølgelig har jeg selv det gan-
ske kære for end jeg har.

Det er ikke vand i Kjøkken i Dag og jeg vilde gerne
at der ikke kom for Beskyttelsen En Dag et Skilting
Til Sagen som dette har en uindvundt.

Deres kære
Kari Nielsen.

Udgiftene til minlig Række til forandret eller Smaa-
andring i det hele som muligt vil kræve gjort med sig
ret blev klaret og skrevet som selvfølgelig paa mig.
Hvad en ^{svært} Skilting vil andring kan jeg se oplagt.